

# « Le Farfadet » une histoire vraie

**BIARRITZ** Adama Traoré joue dans cette pièce qui raconte ses déboires d'opérateur culturel Africain. À voir ce week-end

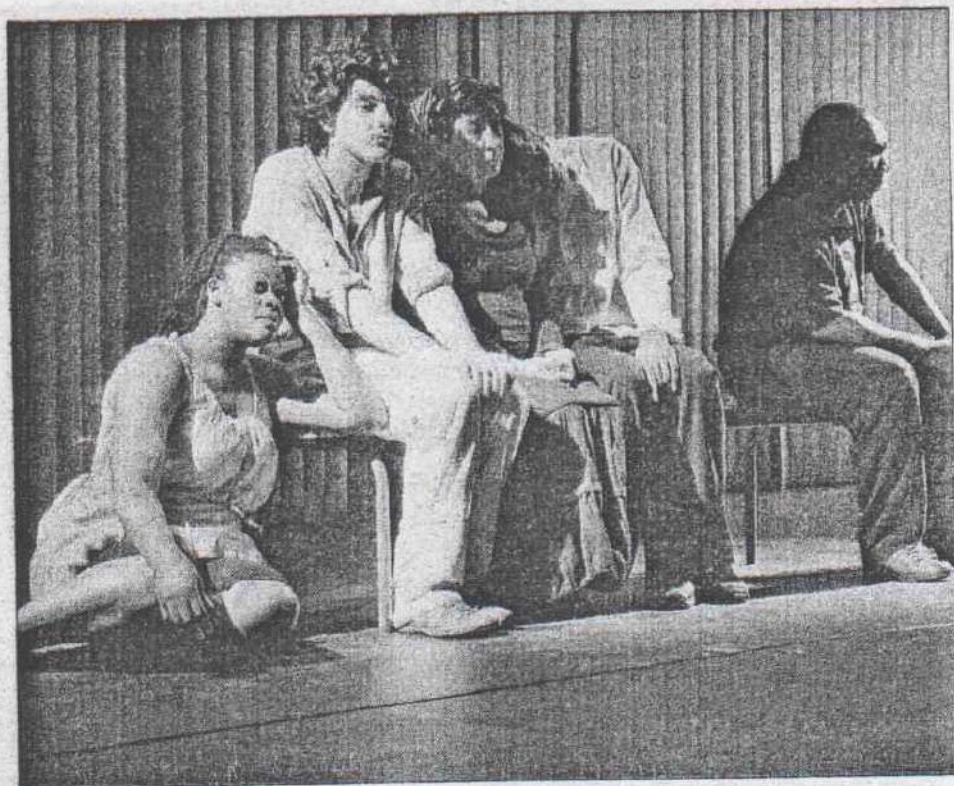
**C**réé en clôture du 5<sup>e</sup> Colloque international de Biarritz Chantier Sud Nord, « Le Farfadet », dernière coproduction internationale du Versant, connaît un vif succès. À l'issue d'une tournée aquitaine, le spectacle revient à Biarritz, ce samedi 3 et dimanche 4 décembre. Il partira ensuite pour une tournée en Afrique de l'Ouest et on parle déjà d'une présentation au Festival d'Avignon.

Joué par trois comédiens du Togo, du Mali et du Burkina Faso et deux comédiens biarrots, cette pièce a été écrite par Adama Traoré, le partenaire de Gaël Rabas depuis plus de dix ans. Il raconte sur un mode drôlatique les difficultés rencontrées par un artiste africain aujourd'hui pour mener sa troupe et diriger le Festival de Théâtre des Réalités qu'il a créé, à Bamako.

## Amertume et éclats de rire

« Cette expérience s'est passée, je l'ai vécue personnellement », raconte Adama Traoré. « J'essaie d'avoir une certaine distance aujourd'hui. Comme je suis un artiste, je me sers de ce que je suis pour présenter ce qui m'est arrivé. Montrer comment ce personnage à un moment donné vit sa passion. Il a des amertumes par moments mais aussi des éclats de rire. Jouer sur scène mon personnage c'est comme une renaissance. »

Nicole Piron, la dramaturge, témoigne. « J'ai lu la littérature africaine, j'ai découvert ce grand écri-



Les comédiens sur scène avec Adama Traoré (à droite). PHOTO DR

vain qu'est Alain Mabanckou, puis les scènes sont arrivées, c'était un puzzle au départ, le jeu des comédiens a donné une cohérence.»

Les comédiens apparaissent et disparaissent derrière un rideau formé de lamelles. Les coulisses sont transparentes, les frontières effacées. Il y a comme une légèreté dans ce décor sobre. La mise en scène de Gaël Rabas est échevelée et acérée. L'espace, grâce à la musique du comédien et maître de Kora, Roger Atikpo, devient africain. La chanson de Brasseur « Mourir pour des idées... mais de mort lente » sonne comme une prédiction qu'il faudrait enrayer.

## Stage de théâtre

À noter que, du 19 au 23 décembre, le Versant organise également un stage de théâtre ouvert aux enfants et adolescents. Les comédiens de la Compagnie abordent la pratique du théâtre à partir d'exercices basés sur le placement de la voix, le travail du corps, des exercices d'improvisation. Une approche ludique qui convient aux débutants comme aux jeunes ayant déjà pratiqué.

Le 3 décembre à 20 h 30 et le 4 décembre à 17 h 30. Centre de recherche théâtrale international de Biarritz, 11 rue Pelletier (lac Marion).